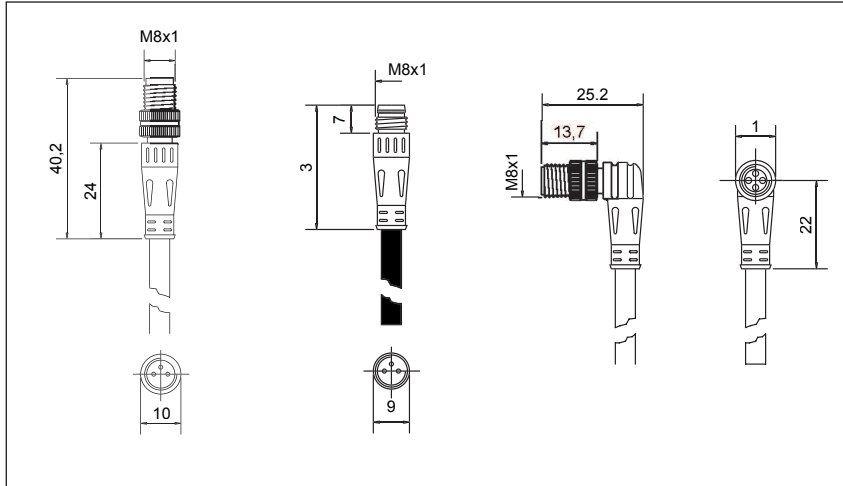




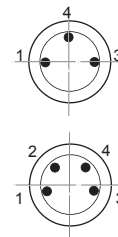
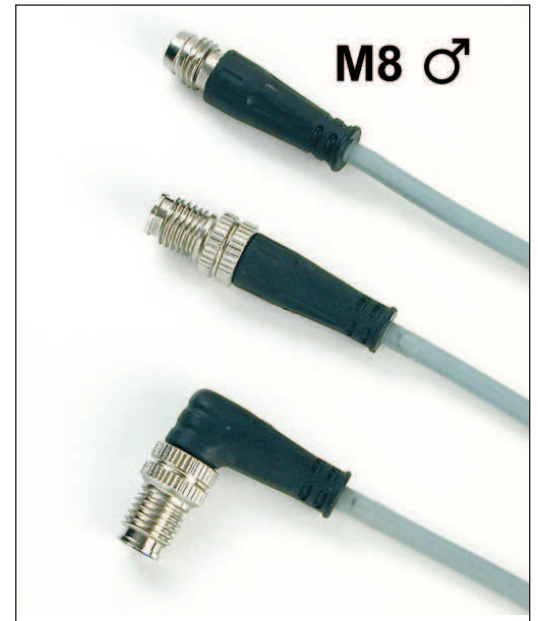
# CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12 ROUND CONNECTORS M8 - M12 RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

## **M8 MASCHIO**

Straight plug - angle plug  
 Stecker - Winkelstecker



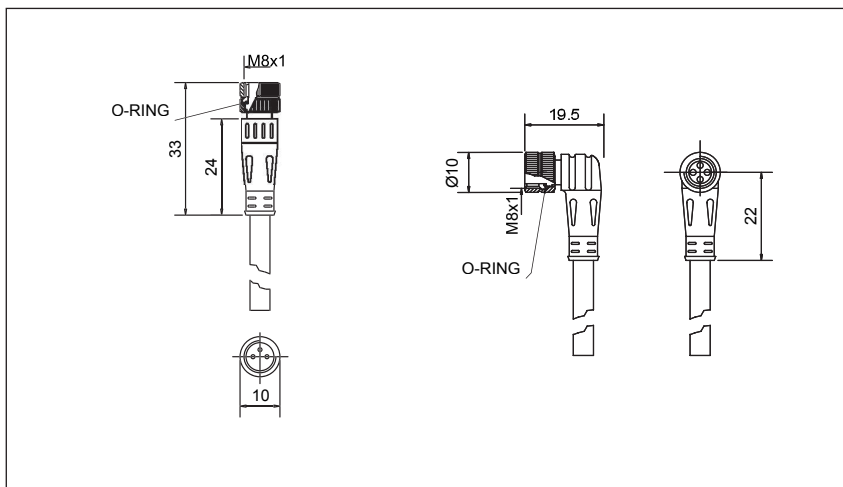
| poli/poles | Codice/Part No./Teile-Nr |       |       |
|------------|--------------------------|-------|-------|
| 3          | M8MD3                    | M8MR3 | M8MA3 |
| 4          | M8MD4                    | M8MR4 | M8MA4 |



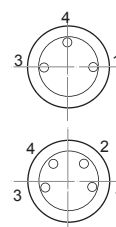
- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz

## **M8 FEMMINA**

Straight female plug - angle female plug  
 Kupplung - Winkelkupplung



| poli/poles | Codice/Part No./Teile-Nr |       |
|------------|--------------------------|-------|
| 3          | M8FD3                    | M8FA3 |
| 4          | M8FD4                    | M8FA4 |



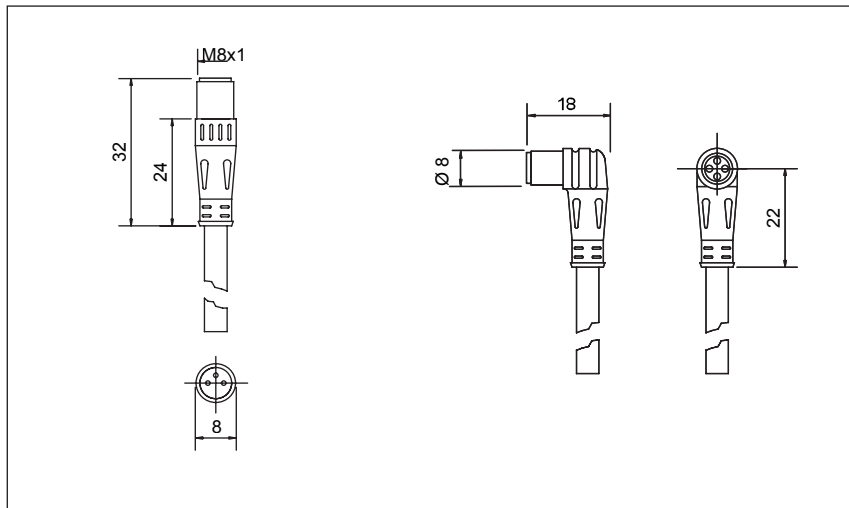
- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz



CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12  
ROUND CONNECTORS M8 - M12  
RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

## M8 FEMMINA

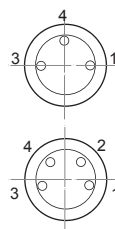
Snap-in



| poli/poles | Codice/Part No./Teile-Nr |       |
|------------|--------------------------|-------|
| 3          | M8SD3                    | M8SA3 |
| 4          | M8SD4                    | M8SA4 |



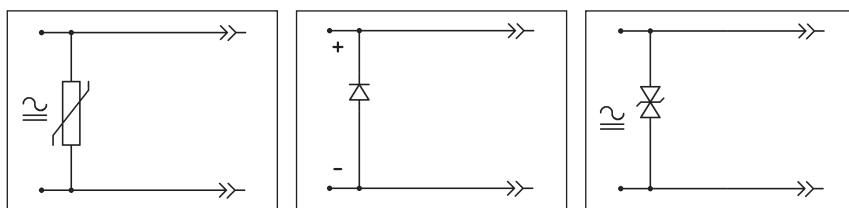
M8 ♀



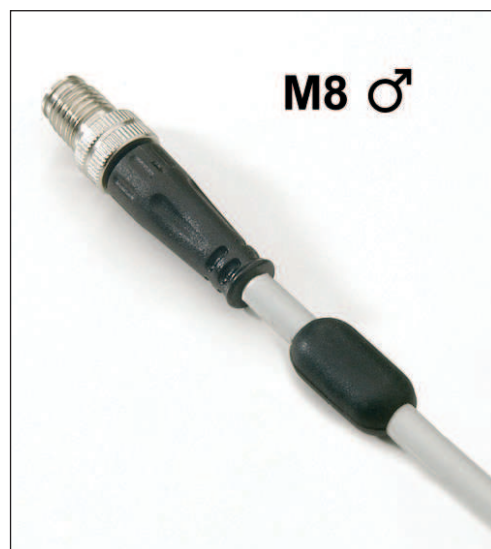
- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz

## M8 MASCHIO - FEMMINA

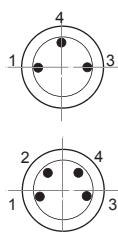
Con componenti elettronici/With electronics/Beschaltet



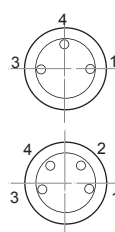
| Volt | Codice/Code | Volt | Codice/Code | Volt | Codice/Code |
|------|-------------|------|-------------|------|-------------|
| 24   | ....D       | 70   | ....L       | 48   | ....Z       |
| 48   | ....E       |      |             |      |             |
| 110  | ....F       |      |             |      |             |
| 250  | ....V       |      |             |      |             |



M8 ♂



- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz



- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz



# CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL

Connettori circolari M8 - M12/Round connectors M8 - M12/Rundsteckverbinder M8 - M12

## Tipo

M8  
M12

## Poli

3 3 Poli/Poles  
4 2 Poli/Poles  
5 4 Poli/Poles

Es.:connettore circolare M12 maschio, attacco dritto, 3 poli, cavo 3x0,35, lunghezza 1 mt.

M 1 2 M D 3 X 6 1 0

## Connessione

Maschio/Male/Stecker  
Femmina/Female/Kupplung  
Snap-in\*

M  
F  
S

## Attacco

Dritto/Straight/Gerade  
Senza ghiera, maschio  
Male without locking sleeve  
Stecker ohne Verriegelungshülse  
Angolo/Angle/Winkel

D  
R  
A

## Circuiti/Circuit/Schaltung

|                                               |      |   |
|-----------------------------------------------|------|---|
| VARISTORE/VDR                                 | 24V  | D |
| VARISTORE/VDR                                 | 48V  | E |
| VARISTORE/VDR                                 | 110V | F |
| VARISTORE/VDR                                 | 250V | V |
| DIODO in parallelo/parallel diode/Paralldiode |      | L |
| Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 48V         |      | Z |

## Cavo/Cable/Kabel

|             |        |    |
|-------------|--------|----|
| CEI2022IIOR | 3X0,25 | X5 |
| CEI2022IIOR | 4X0,25 | X7 |
| CEI2022IIOR | 5X0,25 | XD |
| CEI2022IIOR | 3X0,35 | X6 |
| CEI2022IIOR | 4X0,35 | XB |

Lunghezza cavo in dm.  
Cable lenght in dm.  
Kabellänge in dm.

## Dati tecnici/Technical data/Technische daten

|                                          |                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Scatola esterna:<br>Housing:<br>Gehäuse: | Resina poliammidica (V0)<br>PA Resin (V0)<br>PA Harz (V0) |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Contatti:<br>Contact material:<br>Kontaktmaterial: | Cu Zn (Au) |
|----------------------------------------------------|------------|

|                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Tensione nominale (max.):<br>Max voltage:<br>Max.Spannung: | M8: 60 VAC - 70 VDC<br>M12: 250V AC/DC |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Portata massima contatti:<br>Max. current:<br>Max. Strom: | 4 A |
|-----------------------------------------------------------|-----|

|                                                         |                |
|---------------------------------------------------------|----------------|
| Grado di protezione:<br>Protection class:<br>Schutzart: | IP67 DIN 40050 |
|---------------------------------------------------------|----------------|

|                                                                              |                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Temperatura di funzionamento:<br>Working temperature:<br>Betriebstemperatur: | -40°C / +130°C |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|

\* Non disponibili in tutte le versioni.  
\* Not available in all versions.  
\* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

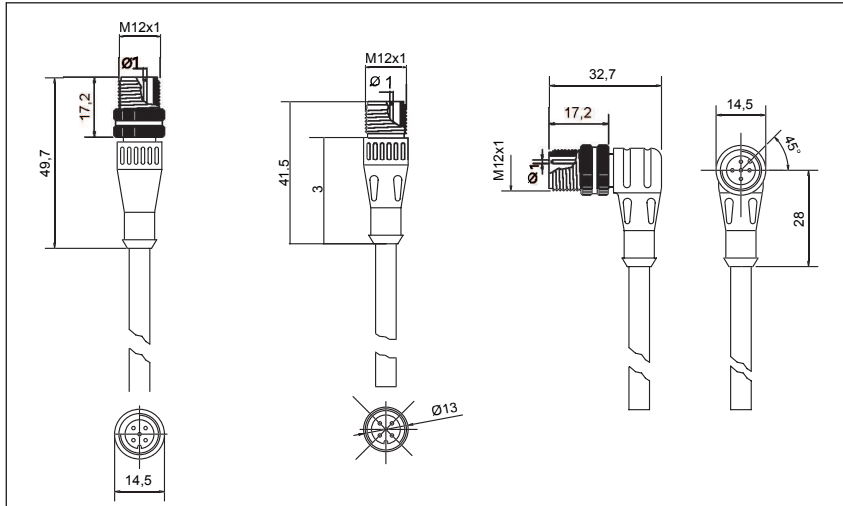
Per le versioni combinate con connettore DIN (EN175301-803), vedere codifiche a pag. 40  
For versions with DIN connector (EN175301-803), see also page 40  
Für Ausführungen mit DIN Stecker (EN175301-803), siehe Seite 40



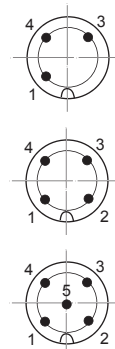
# CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12 ROUND CONNECTORS M8 - M12 RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

## **M12 MASCHIO**

Straight plug - angle plug  
 Stecker - Winkelstecker



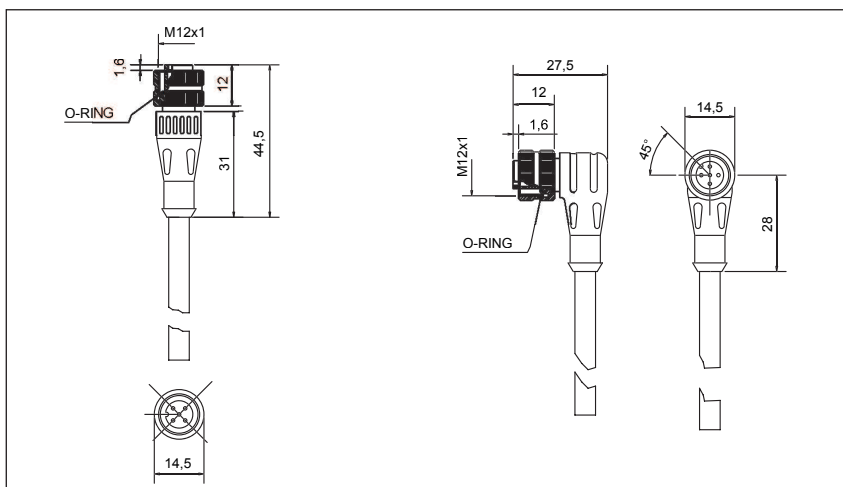
| poli/poles | Codice/Part No./Teile-Nr |        |        |
|------------|--------------------------|--------|--------|
| 3          | M12MD3                   | M12MR3 | M12MA3 |
| 4          | M12MD4                   | M12MR4 | M12MA4 |
| 5          | M12MD5                   | M12MR5 | M12MA5 |



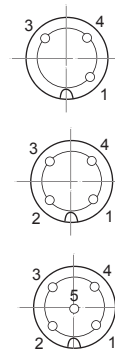
- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz
- 5 = grigio/grey/grau

## **M12 FEMMINA**

Straight female plug - angle female plug  
 Kupplung - Winkelkupplung



| poli/poles | Codice/Part No./Teile-Nr |        |
|------------|--------------------------|--------|
| 3          | M12FD3                   | M12FA3 |
| 4          | M12FD4                   | M12FA4 |
| 5          | M12FD5                   | M12FA5 |



- 1 = marrone/brown/braun
- 2 = bianco/white/weiß
- 3 = blu/blue/blau
- 4 = nero/black/schwarz
- 5 = grigio/grey/grau





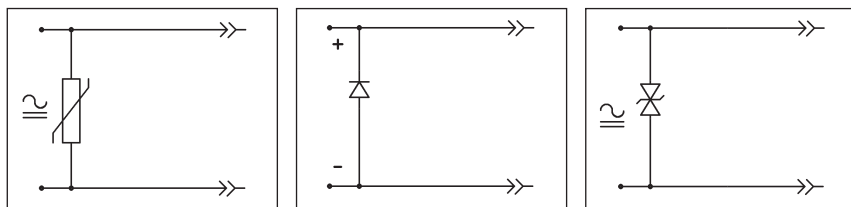
# CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12

## ROUND CONNECTORS M8 - M12

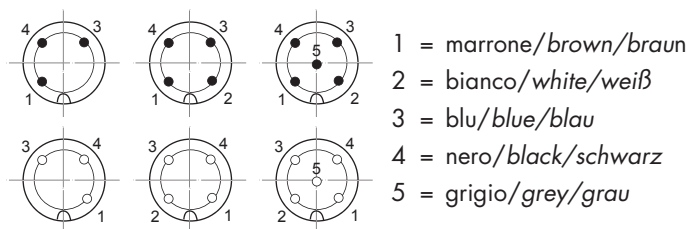
## RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

### M12 MASCHIO - FEMMINA

Con componenti elettronici/With electronics/Beschaltet



| Volt | Codice/Code | Volt | Codice/Code | Volt | Codice/Code |
|------|-------------|------|-------------|------|-------------|
| 24   | ....D       | 250  | ....L       | 48   | ....Z       |
| 48   | ....E       |      |             |      |             |
| 110  | ....F       |      |             |      |             |
| 250  | ....V       |      |             |      |             |





# CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL

Connettori circolari M8 - M12/Round connectors M8 - M12/Rundsteckverbinder M8 - M12

## Tipo

M8  
M12

## Poli

3 3 Poli/Poles  
4 2 Poli/Poles  
5 4 Poli/Poles

Es.: connettore circolare M12 maschio, attacco dritto, 3 poli, cavo 3x0,35, lunghezza 1 mt.

M 1 2 M D 3 X 6 1 0

## Connessione

Maschio/Male/Stecker  
Femmina/Female/Kupplung  
Snap-in\*

M  
F  
S

## Attacco

Dritto/Straight/Gerade  
Senza ghiera, maschio  
Male without locking sleeve  
Stecker ohne Verriegelungshülse  
Angolo/Angle/Winkel

D  
R  
A

## Circuiti/Circuit/Schaltung

|                                               |      |   |
|-----------------------------------------------|------|---|
| VARISTORE/VDR                                 | 24V  | D |
| VARISTORE/VDR                                 | 48V  | E |
| VARISTORE/VDR                                 | 110V | F |
| VARISTORE/VDR                                 | 250V | V |
| DIODO in parallelo/parallel diode/Paralldiode |      | L |
| Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 48V         |      | Z |

## Cavo/Cable/Kabel

|             |        |    |
|-------------|--------|----|
| CEI2022IIOR | 3X0,25 | X5 |
| CEI2022IIOR | 4X0,25 | X7 |
| CEI2022IIOR | 5X0,25 | XD |
| CEI2022IIOR | 3X0,35 | X6 |
| CEI2022IIOR | 4X0,35 | XB |

Lunghezza cavo in dm.  
Cable lenght in dm.  
Kabellänge in dm.

## Dati tecnici/Technical data/Technische daten

|                                                                              |                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Scatola esterna:<br>Housing:<br>Gehäuse:                                     | Resina poliammidica (V0)<br>PA Resin (V0)<br>PA Harz (V0) |
| Contatti:<br>Contact material:<br>Kontaktmaterial:                           | Cu Zn (Au)                                                |
| Tensione nominale (max.):<br>Max voltage:<br>Max.Spannung:                   | M8: 60 VAC - 70 VDC<br>M12: 250V AC/DC                    |
| Portata massima contatti:<br>Max. current:<br>Max. Strom:                    | 4 A                                                       |
| Grado di protezione:<br>Protection class:<br>Schutzart:                      | IP67 DIN 40050                                            |
| Temperatura di funzionamento:<br>Working temperature:<br>Betriebstemperatur: | -40°C / +130°C                                            |

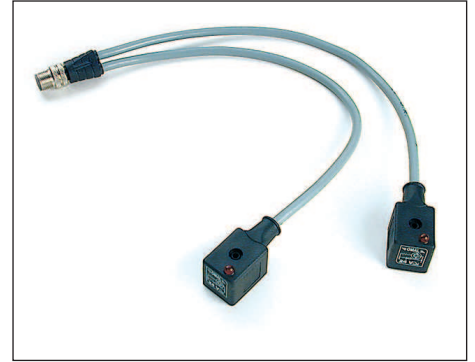
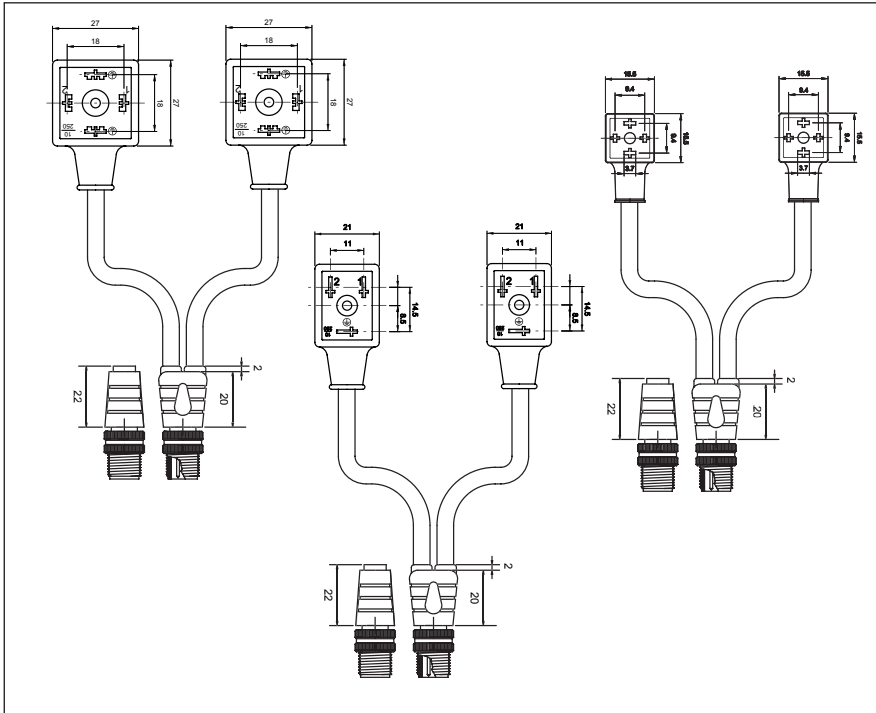
\* Non disponibili in tutte le versioni.  
\* Not available in all versions.  
\* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Per le versioni combinate con connettore DIN (EN175301-803), vedere codifiche a pag. 40  
For versions with DIN connector (EN175301-803), see also page 40  
Für Ausführungen mit DIN Stecker (EN175301-803), siehe Seite 40



# CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12 ROUND CONNECTORS M8 - M12 RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

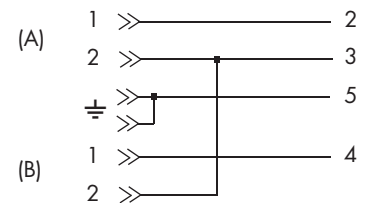
## **M 12 → 2 x A/B/C**



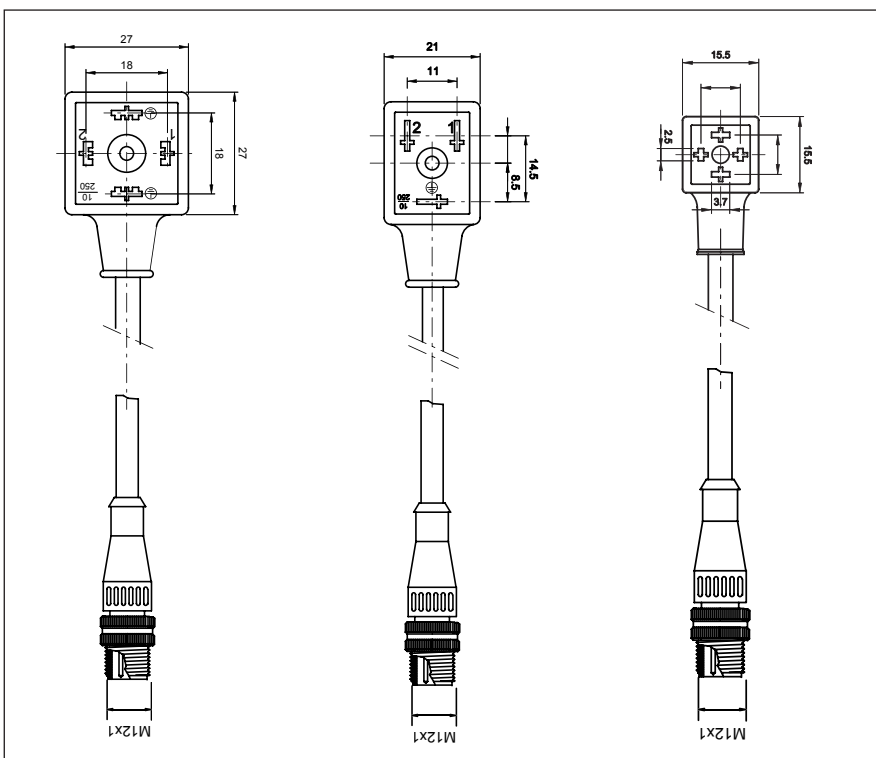
Per le versioni combinate con connettore DIN (EN175301-803), vedere codifiche DIN (EN175301-803)

For versions with DIN connector (EN175301-803), see also DIN (EN175301-803)

Für Ausführungen mit DIN Stecker (EN175301-803), siehe DIN (EN175301-803)



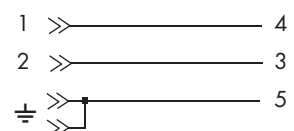
## **M 8/12 → A/B/C**



Per le versioni combinate con connettore DIN (EN175301-803), vedere codifiche DIN (EN175301-803)

For versions with DIN connector (EN175301-803), see also DIN (EN175301-803)

Für Ausführungen mit DIN Stecker (EN175301-803), siehe DIN (EN175301-803)

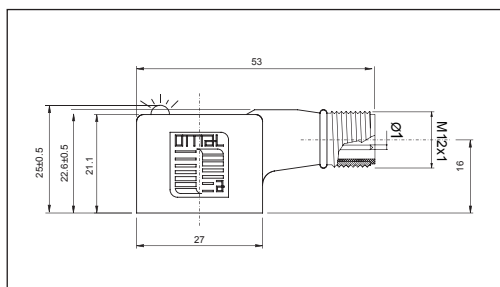
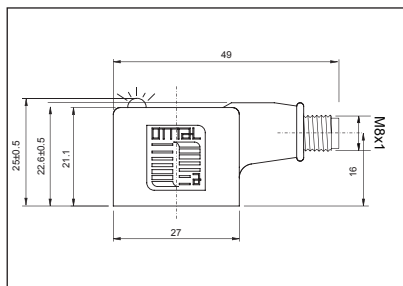
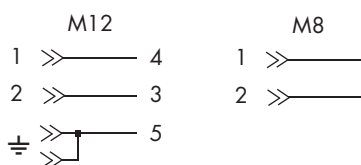
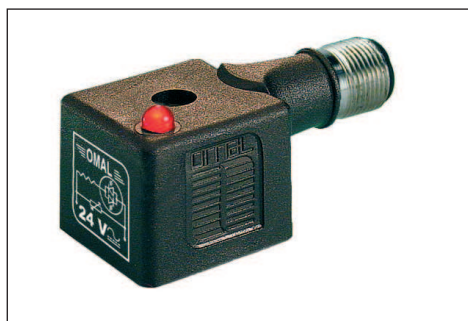




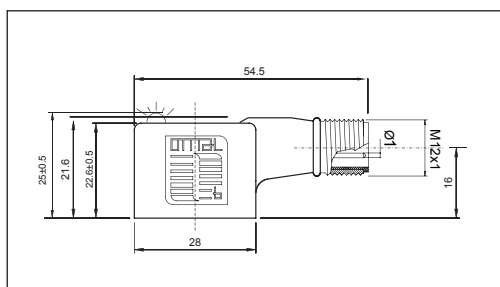
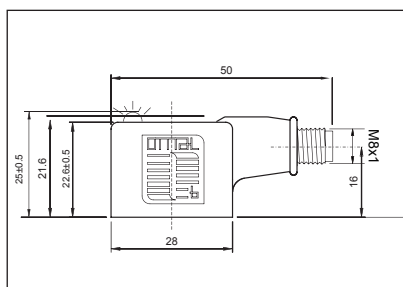
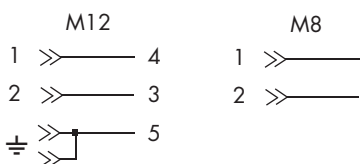


# CONNETTORI CIRCOLARI M8 - M12 ROUND CONNECTORS M8 - M12 RUNDSTECKVERBINDER M8 - M12

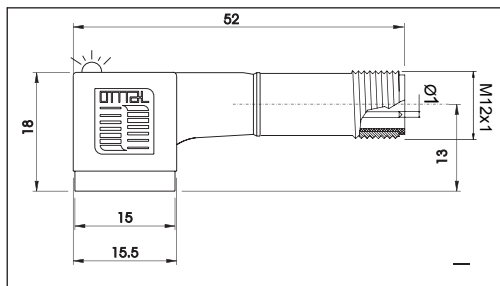
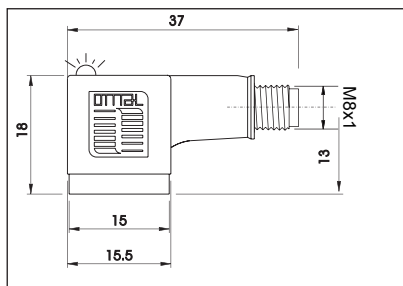
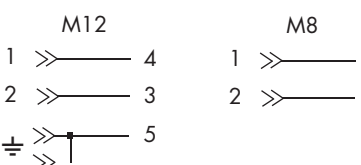
## **A - M8/M12**



## **B - M8/M12**



## **C - M8/M12**







# CODICI D'ORDINE CODIFICATION BESTELLSCHLÜSSEL

Connettori circolari M8 - M12/Round connectors M8 - M12/Rundsteckverbinder M8 - M12

## Tipo

M8  
M12

## Poli

3 3 Poli/Poles  
4 2 Poli/Poles  
5 4 Poli/Poles

Es.:connettore circolare M12 maschio, attacco dritto, 3 poli, cavo 3x0,35, lunghezza 1 mt.

M 1 2 M D 3 X 6 1 0

## Connessione

Maschio/Male/Stecker  
Femmina/Female/Kupplung  
Snap-in\*

M  
F  
S

## Attacco

Dritto/Straight/Gerade  
Senza ghiera, maschio  
Male without locking sleeve  
Stecker ohne Verriegelungshülse  
Angolo/Angle/Winkel

D  
R  
A

## Circuiti/Circuit/Schaltung

|                                               |      |   |
|-----------------------------------------------|------|---|
| VARISTORE/VDR                                 | 24V  | D |
| VARISTORE/VDR                                 | 48V  | E |
| VARISTORE/VDR                                 | 110V | F |
| VARISTORE/VDR                                 | 250V | V |
| DIODO in parallelo/parallel diode/Paralldiode |      | L |
| Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 48V         |      | Z |

## Cavo/Cable/Kabel

|             |        |    |
|-------------|--------|----|
| CEI2022IIOR | 3X0,25 | X5 |
| CEI2022IIOR | 4X0,25 | X7 |
| CEI2022IIOR | 5X0,25 | XD |
| CEI2022IIOR | 3X0,35 | X6 |
| CEI2022IIOR | 4X0,35 | XB |

Lunghezza cavo in dm.  
Cable lenght in dm.  
Kabellänge in dm.

## Dati tecnici/Technical data/Technische daten

|                                          |                                                           |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Scatola esterna:<br>Housing:<br>Gehäuse: | Resina poliammidica (V0)<br>PA Resin (V0)<br>PA Harz (V0) |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| Contatti:<br>Contact material:<br>Kontaktmaterial: | Cu Zn (Au) |
|----------------------------------------------------|------------|

|                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Tensione nominale (max.):<br>Max voltage:<br>Max.Spannung: | M8: 60 VAC - 70 VDC<br>M12: 250V AC/DC |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Portata massima contatti:<br>Max. current:<br>Max. Strom: | 4 A |
|-----------------------------------------------------------|-----|

|                                                         |                |
|---------------------------------------------------------|----------------|
| Grado di protezione:<br>Protection class:<br>Schutzart: | IP67 DIN 40050 |
|---------------------------------------------------------|----------------|

|                                                                              |                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Temperatura di funzionamento:<br>Working temperature:<br>Betriebstemperatur: | -40°C / +130°C |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|

\* Non disponibili in tutte le versioni.  
\* Not available in all versions.  
\* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Per le versioni combinate con connettore DIN (EN175301-803), vedere codifiche a pag. 40  
For versions with DIN connector (EN175301-803), see also page 40  
Für Ausführungen mit DIN Stecker (EN175301-803), siehe Seite 40